

ничей и ничья all'acc. hanno la forma animata e inanimata. *Ни на чьих друзей я не надеюсь. Non ripongo in casa di nessuno.*

La declinazione degli aggettivi **никакой, никакая, никакое, никакие**

Caso	m.	n.	f.	pl.
nom.	никакой	никакое	никакая	никакие
gen.	ни у какого	ни у какой	ни у какой	ни у каких
dat.	ни в какой	ни к какому	ни к какой	ни к каким
acc. inanimato	ни в какого	ни в какое	ни в какую	ни в какие
acc. animato		ни с каким	ни с какой	ни с какими
str.		ни о каком	ни на какой	ни о каких
prep.				

никакой (m.) e никакие (pl.) hanno due forme, l'acc. inanimato. e l'acc. animato:
 → Ни в какой театр я не пойду! *Non vado in nessun teatro!*
 Ни за какого Ивана я не выйду замуж! *Non sposerò nessun Ivan.*
 Ни в каких друзей я не верю! *Non credo in nessun tipo di amici.*

Altre caratteristiche dei pronomi negativi con ни-

Si usano soltanto nelle frasi personali e quindi possono essere anche soggetto (soggetto logico): **Ничто** (soggetto) не могло уже нам помочь. Они **нигде** не бывают, **никуда** (complemento) не ходят, сидят дома. Nel linguaggio sportivo, per indicare "pareggio" si usa **ничья** e l'avverbio **вничью**; nel linguaggio colloquiale si usa l'aggettivo **ничейный**: Результатом матча «Интера» и «Милана» была **ничья** (1:1). Встреча двух команд закончилась **вничью**, **один-один**. Игра закончилась с **ничейным** счётом, ноль-ноль.

• Modo di dire: мне это **ни к чему** – non mi serve a niente, non mi interessa.

■ Модель: Я **никого** не видела.

Задание 3.1 Trasformate le frasi usando i pronomi negativi al posto delle parole evidenziate. Badate al ne obbligatorio davanti al predicato.

Модель: Его **все** знают? → Его **никто** не знает.

1. Я здесь **всех** знаю. 2. Я позвонила **клиентам**. 3. **Все** должны его бояться! 4. В их истории было **много** странного. 5. Мне понадобилась (avere bisogno) помощь **коллеги**. 6. Этот факт заинтересовал **многих**. 7. Нам нужна **вся** информация об этом. 8. Лекарство помогло **больному**. 9. В комнате было **несколько человек**. 10. Сестра всегда слушает **мои** советы. 11. **Все** купили **сувениры**. 12. На выставке я встретил **знакомых**.

Задание 3.2 Rispondete alle domande negativamente secondo il modello.

Модель: Его **все** знают? → Его **никто** не знает.

1. **Чем** я могу тебе помочь? 2. **Мы** знаем о ней **всё**? 3. **Какой** хлеб ты купил? 4. Она **всё** рассказала **коллеге**? 5. **Чья** это ручка? Она давно лежит на столе. 6. Настя звонила **своему** адвокату? 7. **Всем** показали новый каталог? 8. При переводе **студенты** пользовались **словарём**? 9. Маша дала свой телефон **Андрею**? 10. Тебе **кто-нибудь** об этом сказал? 11. Вы задавали вопросы **гиду**? 12. Клиенты **вам** позвонили? 13. В баре ты пила **кофе**? 14. Ты ему веришь? 15. Вы послали **документы** в Москву?

16. Ты купила **что-нибудь** в этом магазине? 17. Это **его** ты там встретила? 18. Все помнят об этом? 19. **Кому-нибудь** нужен словарь? 20. У вас с собой были **права** (patente)?

■ Модель: Я **ни с кем** не разговаривала.

Задание 3.3 Rispondete alla domanda negativamente, usando le preposizioni e inserendole tra la particella negativa **ни-** e il pronome declinato.

Модель: С кем она разговаривает? → Она **ни с кем** не разговаривает.

1. О ком ты думаешь? 2. С кем ты вчера виделась? 3. Вы ходили в гости к родителям?
4. У вас или у них есть ручка? 5. Он поздоровался с рабочими? 6. Для них это может быть секретом? 7. Почему ты на неё смотришь? 8. Ты разговаривала по телефону с директором? 9. Вы ездили в субботу к друзьям? 10. Какую современную музыку ты любишь? 11. Ты выходишь замуж за Максима? 12. Она всё время думает об экзаменах? 13. Клиенты спросили вас о товарах? 14. Они пришли к какому-нибудь решению?

Модель: **Ни с чьим** коллегой я не разговаривала.

Per enfatizzare la negazione si usa l'inversione: Она учится с **твоей** подругой? – **Ни с чьей** подругой она не учится!

Задание 3.4 Rispondete alle domande negativamente, usando i pronomi negativi e l'inversione.

Модель: Она учится с **твоей** подругой? → **Ни с чьей** подругой она не учится!

1. Испанцы разговаривали с **моим** другом? 2. Этот гид отвечал на **ваши** вопросы?
3. Вы были на **его** выставке? 4. На море ты жила в **его** доме? 5. Вы уже изучили **наш** проект? 6. Ты гуляла с **его** собакой? 7. Он работал с **нашими** туристами? 8. Эти клиенты были вчера на **вашем** заводе? 9. Извините, вы видели **их** документы? 10. Это вы контактировали с **моими** коллегами?

■ Nel linguaggio colloquiale esiste una forma di risposta (poco cortese) con **никакой** che viene concordata con il sostantivo a cui si riferisce.

– Ты знаешь Максима Иванова? – **Никакого** Максима я не знаю!

Задание 3.5 Rispondete negativamente usando la forma **никакой** declinata.

Модель: Тебе уже дали **эту** газету? → **Никакой** газеты мне не дали!

1. Ты не видела **мои** ключи от машины? 2. Ты взяла **наш** контракт со стола? 3. Это вы потеряли **билет** на поезд? 4. Вы знаете Гаврилова? 5. Вы были вчера в пять часов в городском парке? 6. Ты читала **эту** статью в «Известиях»? 7. Ты уже видела **фильм** «Рамбо-3»? 8. Ты знаешь **актрису** Семину? 9. Ты была вчера в баре на площади? 10. Ты разговаривала с **нашим** директором? 11. Вы были на **миланской** выставке? 12. Ты ездил вчера на **автобусный** вокзал? 13. Ты это прочитала в **нашем** учебнике? 14. Это вы звонили **моей** дочери?

Задание 3.6 Traducete.

1. Niente è cambiato nella nostra città dopo tutti questi anni. 2. Nessuno mai potrà capire...

Per la collocazione nel tempo si usa il verbo **быть** nelle forme uniche **было** (passato) e **будет** (futuro):
 passato Нам нечего **было** ему сказать. *Non avevamo niente da dirgli.*
 presente Мне нечего ему сказать. *Non ho niente da dirgli.*
 futuro Им нечего **будет** ему сказать. *Non avranno niente da dirgli.*
 • L'accento cade sempre sulla particella negativa **не-**: **не**кого, **не**кому, **не**чего, **не**чем ecc.

La struttura della frase

soggetto logico al **dativo** + **pronome negativo** + **было будет** + **verbo infinito**
 (colui che compie **не**кого, **не**чего **HCB/CB**
 l'azione) нам, брату *давать/дать* ecc.
 Мне нечего будет делать, когда я закончу эту работу. *Finito questo lavoro, non avrò niente da fare.*

Uso di **не**чего e **не**кого con preposizioni

Se **не**чего e **не**кого si usano con le preposizioni (о, в, на ecc.), queste si mettono accanto al pronome declinato (о ком, с чем), e la particella negativa **не** si stacca e si scrive separatamente.

Caso	не́чего и не́кого с preposizione	
nom.	—	
gen.	вам не́ из чего пить	нам не́ у кого спросить
dat.	им не́ к чему придраться	ему не́ к кому пойти
acc.	тебе не́ за что её благодарить	ей не́ за кого выйти замуж
str.	меня не́ с чем поздравить	им не́ с кем поехать
prep.	нам не́ о чем говорить	мне не́ о ком думать

→ — Большое вам спасибо! — Да что́ вы, **не́ за что́!** (*non c'è di che!*)

Le differenze fondamentali tra i pronomi negativi

никто́	не́кого
L'accento non cade sulla particella negativa: никако́й, ниче́й, ниче́го	L'accento cade sulla particella negativa: не́чему, не́кем
Il verbo del predicato si coniuga: Я никуда не хожу .	Il verbo del predicato è all'infinito: Мне некуда ходить .
È obbligatoria la doppia negazione con не + verbo : Я никому не звонил и ни с кем не виделся.	Non serve не davanti al verbo: Мне было некому звонить и не с кем видеться.
Il pronome può aver funzione di soggetto della frase: Никто не знал об этом.	La frase è priva di soggetto. C'è soltanto il soggetto logico espresso dal dativo: Мне некому об этом сказать.
Non si formano con зачем e почему .	Non si formano con какой e почему .
Я ничего не делаю. Я ни с кем не хожу в кино. Я никуда не езжу.	Мне не́чего делать. Мне не́ с кем ходить в кино. Мне не́куда ездить.

✓ Задание 3.8 Riassumete il significato della frase usando i pronomi negativi.

Модель: У меня нет книги, которую я мог бы читать. → Мне **не́чего** читать.

1. У нас с Максимом не было никаких общих тем для разговора. 2. Мы не нашли ни какой чашки или стакана, из которых можно было бы выпить чаю. 3. Не было людей, которых мы должны были ждать: все были на месте. 4. К сожалению, у неё нет таких качеств, за которые её можно было бы любить. 5. У меня нет подруги, с которой я могла бы пойти на дискотеку. 6. Сейчас поеду в Рим поездом, но у меня нет ни жур-

нала, ни книги, которые я могла бы читать. 7. Что с новым контрактом? Не знаю. К сожалению, не могу тебе ничего сказать. 8. В этой истории нет такого человека, на которого ты могла бы обижаться. Ты сама во всём виновата. 9. Не надо его благодарить: он должен был вам помочь в любом случае. 10. У меня сейчас нет такого человека, о котором я могла бы думать.

Задание 3.9 Rispondete negativamente usando i pronomi negativi.

Модель: У вас есть, кому позвонить? – К сожалению, нам некому звонить.

- Здесь есть кто-нибудь, у кого можно спросить, где вокзал?
- Это первый рассказ молодого автора. С чем вы можете его сравнить (paragonare)?
- Странная выставка! Я здесь не вижу картин, на которые бы хотелось смотреть!
- У тебя сейчас нет квартиры, в которой ты могла бы жить?
- Приглашаем тебя завтра в театр. У тебя есть, с кем можно оставить ребёнка?
- У нас в доме есть хотя бы чашки, из которых можно было бы пить чай?
- Ты влюблена? У тебя есть кто-нибудь, о ком ты часто думаешь?
- У вас есть какой-нибудь учебник, по которому можно заниматься?
- Ты думаешь, что у тебя в жизни есть, о чём жалеть?
- С твоим новым парнем вы такие разные! Тебе есть, о чём с ним поговорить?

Задание 3.10 Traducete usando i pronomi negativi.

- Non ho nulla di cui parlare con Lei!
- Non c'era niente da attendersi da questa persona.
- Non ho niente di cui stupirmi (удивляться + dat.).
- Il bambino non ha nessuno con cui giocare.
- Non hai niente da temere.
- Non avevamo nessuno a cui chiedere dove andare.
- Purtroppo, non ho niente da offrirti.
- Non abbiamo niente da accompagnare al caffè.
- Non ho nessuno con cui sposarmi.
- Non abbiamo niente di cui accusarla (обвинять + prep.).
- Non hai niente da fare? Controlla i conti.

Задание 3.11 Traducete usando i pronomi negativi.

- Non ti dico niente perché non ho niente da dirti.
- Non ho niente da mettermi per andare alla tua festa di compleanno: non ho neanche un capo alla moda.
- Non rimpiango (жалеть о) niente, non ho semplicemente niente da rimpiangere.
- I figli sono cresciuti e non ha più nessuno a cui dare consigli.
- Anna non aveva nessuno a cui telefonare e chiedere aiuto (помощь, f.).
- La commessa si è licenziata e non ho nessuno con cui sostituirla, per ora.
- Non vengo al cinema con voi: non ho con chi lasciare il nonno e non posso lasciarlo da solo per tutta la sera.
- Ti ho comprato un nuovo giallo! So che non hai più niente da leggere.
- Non c'è niente di cui aver paura (бояться + gen.), non avete fatto niente di male.

Uso degli avverbi negativi: néгде, néкуда, néзачем, néоткуда

Gli avverbi negativi néгде, néкуда, néзачем ecc. non hanno corrispondenti in italiano e indicano

La formazione

- нѣ- + pronome interrogativo где, куда, зачем, откуда → нѣгде, нѣкуда, нѣзачем, нѣоткуда
 • L'accento cade sempre sulla particella negativa нѣ: нѣкому, нѣгде, нѣзачем, нѣчем.

Pronomi indeterminativi нѣкто, нѣчто

Non confondete i pronomi negativi нѣкого, нѣчего con i pronomi indeterminativi нѣкто e нѣчто:

- нѣкто - qualcheduno, qualcuno, un certo, un tale
- нѣчто - qualcosa, un non so che, una specie di

Нѣкто e нѣчто esistono solo in queste forme e si usano quando non si può o non si vuole definire un oggetto o una persona: Вчера в офис позвонил нѣкто Иванов (*un certo Ivanov, un tale di nome Ivanov*). Мы вошли и увидели нѣчто странное (нѣчто, che è inanimato, ha la stessa forma anche all'acc.).

Задание 3.12 Scegliete la costruzione sinonimica.

- Помощи ждать не от кого. На улице ночь. = ____
 а. Никто нам не поможет.
 б. Никому не нужно помогать.
 в. Никто не должен нам помогать.
 г. Я не хочу ждать ни от кого помощи.
- Мне не в чем пойти на дискотеку. = ____
 а. У меня нет машины.
 б. Я не знаю, в чём пойти на дискотеку.
 в. У меня нет красивой одежды.
 г. Мне не хочется идти на дискотеку.
- Мне некому звонить. = ____
 а. Мне никто не звонит.
 б. Я не хочу никому звонить.
 в. Мне не надо никому звонить.
 г. У меня нет знакомых.
- Тебе не на кого обижаться. Ты сам во всём виноват. = ____
 а. никто не хочет на тебя обижаться.
 б. ты не должен ни на кого обижаться.
 в. никто не должен на тебя обижаться.
 г. ты ни на кого не обиделся.

Задание 3.13 Inserite il pronome negativo appropriato. La stessa soluzione può essere usata più volte.

- Не говорите, пожалуйста, ... об этой истории!
- Наши друзья уехали из города, теперь нам ... будет пригласить в гости.
- Я сижу у телефона, но сюда ... за всё утро не позвонил.
- Кроме меня тебе ... рассказать об этом?
- К вам приходил ... Борисов, спрашивал о Вас.
- Петров ушёл с работы и теперь его ... заменить.
- В зале ... из знакомых я не увидел.
- Он считал себя ... не понятым гениальным поэтом.

- а. никто
- б. некого
- в. никому
- г. некому
- д. никем
- е. никого
- ж. некем
- з. некто

9. Ты уверен, что тебе ... мне рассказать о выставке?
 10. У меня депрессия, меня ... не радует!
 11. После того случая я теперь ... не верю!
 12. Ключа мы не нашли, и нам ... было открыть дверь.
 13. Я вам ..., к сожалению, не могу помочь!
 14. В этой истории просто ... удивляться!
 15. К сожалению, мне ... об этом не известно.
- а. ничто
 б. нечего
 в. ничему
 г. нечему
 д. ничем
 е. нечем
 ж. ничего
16. Мы рады, что так получилось, мы ... не жалеем.
 17. Он об этом и не думает. Ему ... думать.
 18. Она не поедет с нами, ей ... оставить детей.
 19. Мне ... не хочется ехать в отпуск.
 20. У меня хороший характер: я ... не обижаюсь.
 21. Они сами виноваты, им ... обижаться.
- а. не с кем
 б. ни на кого
 в. не о чем
 г. не на кого
 д. ни с кем
 е. ни о чём

Pronomi determinativi **каждый, любой, всякий**

Caratteristiche comuni a **каждый, любой, всякий**

- Possono essere sostituiti tutti da **все** (pl.): **Каждый** (= **любой, всякий**) человек любит свободу. = **Все** люди любят свободу.
- Sono sinonimi tra di loro soltanto in certe costruzioni: **Каждому** (= **любому, всякому**) из вас было бы страшно.
- Si declinano tutti come aggettivi: Это было интересно **всякому** (каждому, любому) туристу.
- Con questi pronomi non si usa **который**, ma **кто**: **Каждый** (= **всякий, любой**), **кто** видел Венецию, её не забудет.

Hanno alcune differenze nell'uso

1. **Каждый**² – ogni, ognuno, ciascuno (ognuno isolato singolarmente da una massa di oggetti o persone): **Каждый** студент получил студенческий билет.
 Si usa quasi sempre al singolare, eccetto che con i numerali e con la parola **сутки**: Он приезжал к нам **каждые** две недели. **Каждые** сутки в гостиницу приезжала новая группа туристов.
2. **Любой**³ – qualsiasi, quello che si preferisce, a scelta.
 Indica la scelta di un oggetto o di una persona fra tanti: Купи себе **любую** газету и читай!
 Nella traduzione in italiano può essere reso con l'articolo indeterminativo: Выберите себе **любую** (= **какую-нибудь**) карту. *Scegliete una carta dal mazzo.*
3. **Всякий**⁴ – qualunque, di ogni specie, ogni, tutto (= **разный, всевозможный**).
 Nella lingua moderna si usa più che altro nei proverbi o modi di dire, dove non può essere sostituito da **каждый** o **любой**.
 Indica una varietà di oggetti e di persone (sinonimo di **разный**) e si usa anche al plurale: Отец привозил нам из командировок **всякие** (= **разные**) подарки.
 Rafforza la negazione della preposizione **без**: Он сделал это **без всякого** желания. (**по**: **без каждого**)

Uso di **каждый, всякий, любой**

- Spesso questi pronomi formano una coppia sinonimica, mentre il terzo rimane fuori.
- **каждый – всякий**: **Каждый** раз, когда я тебя вижу ... = **Всякий**